

SAM FOGG

LUHRING  
AUGUSTINE



**Simon Bening (1483-1561)**

*The Imhof Prayerbook, 1511*

**Antwerp**

Illuminated manuscript on vellum with texts in Latin and  
Netherlandish

3 1/2 × 2 1/2 inches (9 × 6.2 cm)





**D**hu xpc et  
na dulcedo  
te amantiu.  
Iubitus era  
des omne gau  
dium & omne desideriu.  
salus & amator peccoru.  
qui delicias tuas testa  
tus es esse cum filiis ho  
minu homo scs in fine  
tempoz. memero omis  
premeditationis & inta  
mi meroris. que in hu



♦ **REP. REGV**  
**OORERTODENIGET**  
**TESTER**

**H**oepet des hemels  
en d'eerden. coninc  
der coningē. heere d'heēn  
die my na dinē beelde en  
ghelikenisse vā niet ge  
maect hebste. en oūmits  
dine epasē dierbare bloe  
de my vlost hebste. de wel  
ken ic arme sondaer niet  
beerdich en ben te noene.  
noch aeteroepē. noch met  
hertē te decken. ick biddu  
ootmoedelijc. dattu my di

**I**ne boosen knecht goeder  
fierlyck aescien wilt en  
mynre ontfermē. die d'  
dy ontfermt hebste den  
vroukē vā chanaanē. en  
marie magdalene. ende  
die d'ghespaert hebste de  
publicaen. en de moordenar  
hangen aēden cruce. O  
al d'goed'herēste vad. ic be  
lide en biechte di alle my  
sonde. de welke al wou dic  
se vberghē nochtās niet





**De natiuitate dñi. Ant.**

**H**odie christus natus  
est. hodie saluator  
apparuit. hodie in celo  
canti angeli. letatur ar  
chageli. hodie exultat ius  
ti dicetes. gloria i excelsis  
deo. **V.** Verbu caro factu  
est. & habitauit in nob.

**C**oncede que **Collea.**  
sum? opus deus. ut  
nos vincti tui nona p  
carnē natiuitas liberet.







Lesende dit ghebet voor o.  
ser vrouwen beelde mit so  
ne vdiencure. xi. iaren  
warachtiche afl. vteent  
vande paus. dixt. de. iiii.

**B**eginet suster al  
der heilichste ma  
ghet maria. moe  
der gods. coninghe des  
hemels. porte des para  
dis. vrouwe d'weereit  
du biste een sondlinge  
pure maghet. du biste







291

E en orboerlycke oratie van  
vbeemoedicheit / oser liever  
vrouwen die sy hadde als oes  
heere inden cruce sterf. **V**  
ald' suetste moed' en  
vrouwe maia te bid  
v weest doch gedachtich die  
eerweerdiche staens. mits  
de welken du dine soo heili  
gē sone soo ghetroulycken  
bystondes in de cruce han  
ghende. en gedencke oock d'  
droeuigher gedachte dijne







298

**Dit sijn vnf suuerlycke**  
**gructe van sint Jan apof**  
**tel en euangelist onse heeren**

**G**od gruet v glori  
 oose en wtuerco  
 ren bloeme iohā  
 nes die gheroepē sijn va  
 inden lieue meester ihē  
 chūē vander brulochte  
 des vleesche tot sijne mi  
 nen. en sijn hem nache  
 volght in meechdelijker  
 reynicheit. O heilighe







Van sinte fransiscus professor

**W**eest ghegruet alder  
heilichste en liefste  
vader sinte fransiscus wat god  
u woude tekenen mette tee  
ken der heiligh vinf woude.  
geluc sijn een gebore sone  
om onse wille aende cruce  
ontfinc. daer hy ons alle  
mede vloste upter ewigh  
allendicheit. en ons verber  
de d' mede die ewighhe sa  
licheit. Ick bid uwer weer





**Ps**  
venerā  
dus es  
egregie  
cōfessor  
chrī Ex  
balde. q̄  
trena

cōtempnisti. ⁊ celi ianu  
am exultās petisti. mo  
do victor fulges in v̄tu  
te celsa. ideo te supplicē  
exoram⁹. ut intercedas



**De S' petro ⁊ paulo aplis**  
**G**loriosi principes **Xii.**  
terre quomodo in vita di  
lexerūt se. ita ⁊ in morte







**M**aria  
de virgo  
katheri  
na: quā  
refecit  
diuina.  
ter q̄ter  
nis noc

tibus. **G**laude tua nā  
doctrina: philosophos  
a ruina: traxit. t̄ erro  
ribus. **G**laude quia  
meruisti: confortari voc



**B**eatus lau  
rentius  
dum in  
craticu  
la supra  
positus

ureretur. ad impiissimū  
torannū ait. assatū est  
iā versa et manduca:  
nam facultates ecclesie  
quas requiris. in celest  
tes thezauros manne

